

Reading Room

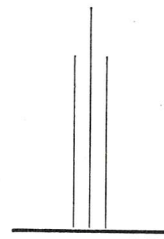
# The Northwestern LUTHERAN

"The Lord our God be with us, as He was with our fathers; let Him not leave us, nor forsake us." I KINGS 8:57

Volume 29

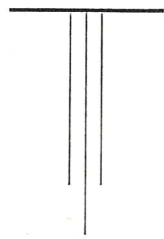
Milwaukee, Wisconsin, September 6, 1942

Number 18



"Whosoever drinketh of the water that I shall give him shall never thirst; but the water that I shall give him shall be in him a well of water springing up into everlasting life."—

John 4, 14



## MEDITATIONS ON THE 46th PSALM

By Pastor George Luedtke, Toledo, Ohio

### Wave No. 2 — Verses 4-7

**T**HIS stanza or strophe brings a beautiful and comforting picture into view and does so with impressive suddenness. Right against the terrible vision of chaos and confusion comes one of perfect, refreshing peace! In the original, which is Hebrew, the word *river* is abruptly introduced as an isolated noun — it is almost like an exclamation: — *River! River!* In our King James translation “There is a river” — such a rendering enfeebles the swing of the original. We might put it like this: “Lo! Look! A River! River! The river’s dividings or branches make glad the city of God. Just like we would exclaim after a loud, rattling storm — Lo! a rainbow. After a stormy passage at sea — Look, the harbor! — the mouth of the river — what a relief. — So the Holy Spirit in verses 4 and 5 points to the “One Holy Christian Church, the Communion of Saints” and describes it most excellently.

Jerusalem, as a big city, was unique among the cities of history in this, that it had no great river running through it like Babylon, Pittsburgh, London, New York. Only a tiny thread of water ran through it. It was Siloam’s gentle trickle. Isaiah writes: “Forasmuch as this people refuseth the waters of Shiloah, that go softly and rejoice in Rezin and Ramaliah’s son” (Is. 8, 6.7.8. And Jesus told the blind man whose eyes He had smeared with a salve made of earth mixed with His own spit, “Go! Wash in the pool of Ehiroam, which means sent!” He went his way, therefore, and washed and came seeing.” — The meaning of this gladdening and healing stream is very plain in Scripture. It is the ever-flowing communication of God Himself in His Grace in Christ Jesus the Savior through the means of Grace. The river is the fountain in flow. It is the River of the Gospel of Grace. It is only a rill, a trickle, a creek in the eyes of the world. In our eyes it is a river.

Let us trace the River of the Gospel to its source and

see all the cities built along its banks. We read in Genesis: “And a river went out of Eden to water the garden and from thence it was parted — became four heads.” The river of God’s eternal Love in Christ Jesus had its fountain in God’s heart and runs like a river continually to all parts of the compass. It has four heads. — Jesus said: “Go ye into all the world and preach the Gospel to every creature.” Again: “And this Gospel of the Kingdom

shall be preached in all the world for a witness unto all nations; and then shall the end come.” “For God so loved the world . . .”, John 3, 16. In this compact we have the whole Gospel — the river — “God so loved the world that He gave His only begotten Son.” This river runs around the world like the Gulfstream through the cold water of the Arctic. Scripture always paints and portrays the Kingdoms of this restless and rotting world and all the turbulent, warring nations on earth, with its everchanging maps and geography, compares them with the raging sea that cannot rest. The Church and the Savior’s work to a majestic and mighty river is always likened. — Psalm 93 pictures the rock-resting Church — the Throne of God established that it cannot be moved. The writer

### THE 46th PSALM

*God is our refuge and strength, a very present help in trouble. Therefore will not we fear, though the earth be removed, and though the mountains be carried into the midst of the sea; though the waters thereof roar and be troubled, though the mountains shake with the swelling thereof. Selah. There is a river, the streams whereof shall make glad the city of God, the holy place of the tabernacles of the most High. God is in the midst of her; she shall not be moved: God shall help her, and that right early. The heathen raged, the kingdoms were moved: he uttered his voice, the earth melted. The Lord of Hosts is with us; the God of Jacob is our refuge. Selah. Come, behold the works of the Lord, what desolations he hath made in the earth. He maketh wars to cease unto the ends of the earth; he breaketh the bow, and cutteth the spear in sunder; he burneth the chariot in the fire. Be still, and know that I am God: I will be exalted among the heathen, I will be exalted in the earth. The Lord of Hosts is with us; the God of Jacob is our refuge. Selah.*

of Ps. 93 pictures vividly the nations and enemies of Christ and His Cross and His Church throwing their force and foam against God and the Gospel, as the Atlantic spits and spews at the rock of Gibraltar. — “The floods have lifted up, O Lord; the floods have lifted up their voice — the floods lift up their waves! The Lord on high is mightier than the noise of many waters; yes, than the mighty waves of the sea!” “Thy testimonies are very sure.” Sea and ocean are in Bible-poetry the emblems of unbridled power, of tumult and strife, anarchy and rebellion. The sea an emblem of endless unrest. The ocean’s waters, those barren wandering fields of foam and fury, going moaning round the world with unprofitable labor, a picture of the earth’s restless nations without Christ.

### The Quiet River

In sharp contrast with all that hurlyburly of the tempest and dash and roar of the troubled waters, we have here the gentle, quiet flow of the river of Grace and blessed river of Salvation. It flows quietly and quickly in the world and around in the world not with noise, not with tumult and tumbling and terror! Nor does it flow with conspicuous and destructive energy, but in silent, secret underground communication — God's Grace — God's Gospel — God's Baptism — God's Holy Communion — God's Spirit — God's peace and power flows to all men — to you and me! Jesus Christ put 12 men in a ship and they set sail on the River of His Gospel and lead it around the world! "Not by might, nor by power, but by My Spirit." Power is noisy and loud — the Gospel is silent. "How silently, how silently, the gifts of God are given."

### The River of Salvation

Let us explore this mighty river of Salvation, which gladdens *the city of God, the Church*. "It went out from the Garden of Eden and parted into 4 heads." "Thou makest them to drink of the river of Thy pleasures." In Ezekiel, ch. 47, the Holy Spirit Himself lets us look at it. "Behold, waters issued out from under the threshold of the House Eastward, . . . and everything shall live withersoever the river cometh. Waters came down from under the right side of the Sanctuary, southside of the altar there ran waters out on the *right* side. The Spirit brought me through the waters. it was a river that I could not pass over, for the waters were risen — waters to swim in. These waters go into the desert and go into the sea, which, being brought forth into the sea, the waters shall be healed. The fishermen shall stand upon it to catch fish (I will make you fishers of men). There shall be a place to spread nets (the church net of the gospel never breaks — earthly nets do, of men's own righteousness). But the miry places thereof and the marshes thereof shall not be healed. They shall be given to salt." "He that believeth and is baptized shall be saved, and he that believeth not shall be damned."

### Water of Life in Gospel and Sacraments

Jesus brings this river out into the open with His words: — "He that believeth on Me, out of his belly shall flow rivers of living waters." John 7 :38. Isaiah writes: "The glorious Lord will be unto us a place of broad rivers and streams, wherein shall go no galley with oars." — No warships here! — God is the river in Jeremiah 2, 13 — "For my people have committed two evils: They have forsaken Me, the fountain of living waters and hewed them out cisterns — broken cisterns that can hold no water." Jesus Christ and His 5 wounds most Holy are the river in Zechariah 13, 1 — "In that Day there shall be a fountain opened to the house of David and to the inhabitants of Jerusalem for sin and uncleanness." The Holy Spirit is the river: — John 4, 14 — "But whosoever drinketh of the water that I shall give him shall never thirst; but the

water that I shall give him shall be in him a well of water springing up into everlasting life." This spake He of the Spirit which they that believe on Him should receive. Jesus Christ is the broad and blessed river, which brings the oceans of God's Love to men — to you and me. "Lo! A River! What a River. There is a River. Rev. 22, 1. 2. This flowing river has branches; — "streams thereof" — writes the poet. A river has branches. "Thou greatly enrichest it with the river of God, which is full of water." Ps. 65, 9. — God's river and branches thereof never run dry. The broad river is broken up by canals. Irrigating canals run all over to carry the river's water to every place; — just as water is piped to our faucets and faces. It is made available to the individual. God has planned in the Garden of Eden that the river which went out divided 4 ways to water the many places. God has provided that the Gospel be brought to each man and woman and child. We have "Go *preach* the Gospel to every creature." That is one branch of the Water Service. "This do in remembrance of Me," is another channel of Grace, which flows to the heart of the saved. "Baptize them in the Name of the Father and the Son and the Holy Ghost," that is another branch of the river, which washes away sin and delivers from spiritual drowning. We in the New Testament call it "the Means of Grace" — Gnadenmittel. He, the Spirit of God, brings it to us and we receive no water bill each month. — Ho! Everyone that thirsteth, come ye to the waters and he that hath no money!" And the Spirit and the Bride say, Come! — And let him that heareth say, Come! And let him that is athirst say, Come! And whosoever will, let him take the Water of Life free!" (dorean) geschenkweise — gratis.

### The River Gladdens the City of God

This gives gladness to the City of God — the Church of redeemed souls — gladdens the Communion of Saints. "The streams whereof shall make glad the city of God." — It is the gladness that satisfies. Isaiah: "and they thirsted not when He led them through the desert." He caused the waters to flow out of the rock for them. He split the rock also and the waters gushed out." 48:21. And St. Paul correctly comments, "And did all drink the same spiritual drink; for they drank of that Spiritual Rock that followed them and that Rock was Christ." — And John at Calvary's Cross bears record, and his record is true: "But one of the soldiers with a spear pierced His side and forthwith came *there* out blood and water." This is true that ye might believe and be glad.

Ps. 9, 2, "I will be glad and rejoice in Thee."

Ps. 31, 7: "I will be glad and rejoice in Thy Mercy."

Ps. 90, 14: "That we may be glad and rejoice all our days."

Ps. 118, 24: "This is the day we *will* rejoice and be glad in it."

Is. 25, 9: "We will rejoice and be glad in His Salvation."

(Continued on page 278)

---

**THE NORTHWESTERN LUTHERAN**

Published bi-weekly by the Northwestern Publishing House, Milwaukee, Wisconsin, in the interest of and maintained by the Ev. Lutheran Joint Synod of Wisconsin and Other States. Subscription price \$1.25 per year. In Milwaukee and Canada single copy by mail \$1.50. All subscriptions are to be paid in advance. Accepted for mailing at the special rate of postage as provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized August 26, 1918. Entered as second-class matter at the Post Office of Milwaukee, Wisconsin.

**Editorial Committee:** W. J. Schaefer, Managing Editor  
Arthur Voss, Church News  
Prof. John Meyer

**Associate Editors:** Professor K. Schweppe  
Im. P. Frey

**ALL ARTICLES** intended for publication should be sent to Rev. W. J. Schaefer, 4521 North 42nd Street, Milwaukee, Wisconsin.

**CHURCH NEWS AND MISSION NEWS** should be sent to Rev. A. Voss, 5847 West Elliott Circle, Milwaukee, Wisconsin.

**ALL BUSINESS CORRESPONDENCE**, remittances, subscriptions, etc., are to be addressed to Northwestern Publishing House, 935-937 North Fourth Street, Milwaukee, Wisconsin.

**ALL SUBSCRIPTIONS** are to be paid in advance or at least within the first three months of the year.

---

## EDITORIALS

*BRING OUT YOUR BIBLES!*

*FOR SINNERS ONLY*

*AT WAR*

*AUSTRALIAN LUTHERANS GAIN CORRECTION OF A SLANDEROUS ARTICLE*

**Bring Out Your Bibles!** How many less Bibles will be printed and how many more will be read in the near future? We hope that not many less will be printed and that many more will be read. Recently Rev. J. B. Armour, general secretary of the British and Foreign Bible Society, told the general assembly of the Presbyterian Church in Canada that it may be necessary within a very short time to ration the Holy Scriptures among the United Nations due to a paper shortage and the destruction of much printing machinery by bombing.

We hate to think of even one soul hungering and thirsting after righteousness unable to obtain the comfort and consolation of the Word of Life because of a shortage of paper and a lack of printing facilities. But while we are considering the many untoward results of a prospective Bible shortage, we should not forget the many, many Bibles tucked away in some forgotten nook or corner, or serving only an ornamental purpose in the home. The Bible, the most printed book in the world, is with many the least read, and is left to gather dust, while newspapers, current periodicals, and radio programs are devoured with great avidity.

At this time many articles and materials are being gathered for some useful purpose or other. We are exhorted to bring out our paper and aluminum, our scrap iron and old tires. Let the cry resound throughout the Church, "Bring out your Bibles!" We have had too much of luxury and ease, of plenty and pleasure, and too little meditation on the Word. Sugar rationing slims the figure, and a little less of a great many things may be very beneficial in reducing our corpulent spiritual slothfulness. Since gas rationing has gone into effect in the East there has been a decrease in traffic fatalities and in juvenile delinquencies — especially of the automobile-liquor-roadside type — and many people have found out what home is like. It is our sincere prayer that by the grace of God

many more will find out what the Bible is like before all this is over!

Wars come and go, shaking the very foundations of the earth and reaching into every life in their effects, but one thing stands firm, and that is the Word which offers us the free gift of God, eternal life in Christ. God does no rationing, for the Word abundantly proffers spiritual strength, guidance, comfort, and the good cheer of an abiding hope. Perhaps this great evil hath befallen us to remind us of this, so that we might find a greater measure of that peace which passeth understanding by searching the Scriptures and hearing the Word.

O. J. E.

\* \* \* \*

**For Sinners Only** A large part of the general public looks upon regular church goers and church members as people who are filled with a better-than-thou spirit, as a sanctimonious lot who think that they are models of perfection. This impression is often strengthened by references in the papers to the church people as the "good people" or "righteous people" of the community. Some folks labor under the impression that before they can become and remain Christian church members they must have reached a stage where they no longer sin.

That view is shared by some churches themselves, namely, the so-called "holiness" churches, but it was not the view of Jesus and His apostles. The Lord made it plain that His kingdom was for sinners only. He said, "They that are whole have no need of the physician, but they that are sick; I came not to call the righteous but sinners to repentance." As hospitals are for the seriously ill, so the church of Jesus Christ is for sin-sick souls. The Apostle Paul pictures God as One who justifies the ungodly. In fact, there are none but ungodly people in the world, and by becoming a Christian a man admits that he is an ungodly person who owes his hope of heaven

alone to the fact that the blood of Jesus Christ has cleansed him from all sins.

When we assemble in church it is not as people who have a right to look down upon the unchurched. We are not gathered as people filled with the proud feeling that we represent the good people of the community. Instead of being a proud boast of our own superior goodness and morality, it is a frank confession of our utter sinfulness. If we were not sinners we would not need the message of salvation which the church proclaims on the basis of Christ's work of atonement.

Let us bear in mind as we come together in our churches every Sunday that we come as humble petitioners at the throne of grace who confess our many sins and who seek the absolution or assurance of forgiveness which has its roots in the atoning work of Christ. The true church-goer is not like the Pharisee who thought that he was a superior sort of being but like the publican with his, "God, be merciful to me a sinner."

I. P. F.

\* \* \* \*

**At War** Do we realize that our country is at war?

We may read the papers and follow the reports of campaigns in Europe, in Africa, in Asia, in Australia. We may study the maps and locate cities, rivers, mountains, islands, the names of which were totally unfamiliar to us before, or had been forgotten since we studied geography in the grades. — We may also grumble about inconveniences and restrictions to which we must submit, such as tire and sugar rationing, and the like. But do we realize as we should that our country is at war?

Then, why are soldiers that return from the battle fronts shocked by the attitude of the people as they observe it? A colonel, escaped from Bataan, solemnly declared on his return to America: "To me the most shocking thing about it all is the attitude I find in . . . : cars running full speed, bright lights, people crowding the bars and the night clubs. There are fifteen thousand men still on Bataan, and I am afraid America has forgotten; and I am still afraid we will forget them." — A survivor from the Southern Pacific remarked: "We are alarmed at the attitude of the people we have seen on the way home. This is a bloody war, and the people at home don't seem to know it. The newspapers talk about peace, what we are going to do with the peace, how we are going to control it. We have not begun to win the war yet, and we are talking about how we will set down peace terms! We've go to get down in the mud and fight. Victory is not going to be won by peace talk. This peace stuff is a pain in the neck to all of us who have been out there." (Quotations taken from the *Watchman-Examiner*).

In general, our people seem to take the war much too light-heartedly. And also among Christians the proper attitude seems to be seriously lacking. The *Watchman-Examiner* is right when it says: "We are not going to be able to laugh ourselves out of this war, nor play ourselves out of this war, nor drink ourselves out of this war."

We consider victory too much as a matter of course, to be decided by man-power and machine-power, by our vast resources, given sufficient time to develop them. We forget that "the race is not to the swift, nor the battle to the strong" (Eccl. 9, 11), and though the horse is prepared against the day of battle, safety is of the Lord" (Prov. 21, 31).

We forget also that we may win the war and lose the victory. That our country was plunged into the war was our Lord's doing. War is a call to repentance from the Lord. If we examine our life, particularly since World War I, was it not marked by an increasing shallowness of our Christianity? by an unwillingness to do the Lord's work, withholding both men and money from His service? by pleasure-seeking and worldliness? by an eagerness for recognition by the world, for riches and luxury, for honor among men?

By the war God would show us the vanity of these things and induce us to turn our hearts to the everlasting treasures offered to us in the Gospel. *The war is God's call to repentance.* Do we realize that our country is at war?

J. P. M.

\* \* \* \*

#### **Australian Lutherans Gain Correction of a Slanderous Article**

In the *Lutheran Witness* Dr. Graebner editorially discusses the following incident. A Melbourne, Australia, paper, which calls itself the *Truth*, "published an article which reflected on the good citizenship of Australian Lutherans." A rejoinder was written by our brethren of the Australian Lutheran Church "setting forth the record of our people for patriotism and devotion to their government." *Truth* "offered to print this article in a mutilated form," choosing for a headline "The Lutheran Church — For and Against." This offer was rejected as unsatisfactory, and a libel suit started against *Truth*. Then *Truth* made a second offer. It would print the rejoinder, but would preface it with an introduction which, without withdrawing the original aspersions, merely stated that Lutherans "claim they are notable for their unswerving loyalty to the Crown and Empire." Finally *Truth* was forced to publish an article with the headlines "Facts About Lutheran — Not Nazi Sympathizers," in which the suggestion against the Lutherans of disloyalty was declared to be without foundation and should be withdrawn." *Truth* also had to assume full responsibility for all costs.

In passing, we wonder how reliable may be the statements of a paper which calls itself *Truth*, and then not only prints baseless aspersions but also hems and haws before agreeing to present the correct facts of the case.

Incidents like the above mentioned are a test for our faith. Loyalty to our government is a part of our religion. It is a matter of conscience (Rom. 13, 5). We Christians, moreover, practice our loyalty far beyond the ability of the most loyal non-Christian citizen: we pray for our government (1 Tim. 2, 1-3). But when charges

of disloyalty are invented against us and aspersions deliberately cast on us, our very loyalty thereby receives a shock and we are tempted to revile again as we have been reviled.

God tests our faith by testing our loyalty. Paul was the most law-abiding citizen the Roman Empire had in his day; yet he was persecuted, and finally put to death, as an *evildoer* (2 Tim. 2, 9). But he swerved not. He continued to preach and practice loyalty to his government. From his inspired pen we have Rom. 13, 1-7, and 1 Tim. 2, 1-3. These things he was careful to observe. The matters of honor and dishonor, of evil report and good report, yes, of life and death, he committed to the Lord.

Yet above all, the apostle, through it all, kept right on with his Gospel work. He improved every opportunity to testify salvation by faith in the blood of Christ to his persecutors, and, whether he personally suffered tribulation or was acquitted, he hailed it as a triumph whenever his testimony reached its mark.

In the interest of the Gospel Paul would also make use of his right as a Roman citizen. In Philippi, where he was charged with "teaching customs which are not lawful for us to receive neither to observe, being Romans" (Acts 16, 21), he insisted on his rights as a Roman citizen and openly demonstrated that the conduct of his enemies rather than the teaching of the Gospel was subversive of law and order (Acts 16, 37).

We hope that the firm stand taken by our Australian brethren may help to bring lost souls to the knowledge of the Truth.

J. P. M.

### Meditations on the 46th Psalm

(Continued from page 275)

Is. 35, 10: "And the ransomed of the Lord shall return and come to Zion with songs and everlasting joy upon their heads; they shall obtain joy and gladness, and sorrow and sighing shall flee away."

Ps. 4, 7: "Thou hast put gladness into my heart."

Yes, we have the gladness of a heart filled and satisfied. We have the gladness of the child with the father — the gladness of a conscience at peace with God. We know no thirst — we are at home in the Lord through the Gospel. — "Thou shalt be as a well-watered garden and as a river whose streams fail not." — "The Lord hath done great things for us, whereof we are glad." Ps. 126, 3. Our mouth is filled with laughter and our tongue with singing.

#### God is in the Midst of Her

And the source of all this great gladness? — "God is in the midst of her! She shall not be moved. God shall help her and that right early." We have in the Church by faith and fellowship with God in Christ through the Spirit 100% security and stability and safety and supplies.

Nothing will ever run out on us. In the Hebrew literally it reads: — God shall help her at the appearance of the morning. We have two promises here: God's constant Presence! God's help at the right time. There is never a too little or too late! Is it not written for our comfort — "And the Lord went before them by day in a pillar of a cloud — to lead them the way, and by night in a pillar of fire — to give them light"? "To go by day and night. He took not away the pillar of the cloud by day, nor the pillar of fire by night from before the people." Ex. 13, 21, 22. It may not be my way, it may not be your way, but in God's own way He will provide. His presence will not always avert outward or inward trouble and trial, painfulness and weariness; but in the midst of all He will be there and you will hear the others say: — "Lo! I see four men loose, walking in the midst of the fire, and they have no hurt; and the form of the fourth is like the Son of God." Dan. 3, 25. She shall not be moved. — You can't crack up the Corregidor of the Church and the Bible promises! — "Though devils all the world should fill, all eager to devour us, We tremble not, we fear no ill, They shall not overpower us!" Why? — "God shall help her, when the morning dawns. The Christ is still there!

A Roman poet and all worldly poets write: *Si fractus ilabatur orbis — imparidum fercut ruinae!* When the world tumbles about us and cracks up — unafraid. The ruins will bury me! — That is flat fatalism. That is bending to the inevitable. We can take it of pride. — "God shall help us, when the morning dawns" — *that is faith*, which knows no disappointment. "I will lift up mine eyes unto the hills, from whence cometh my help." — That is Victory. "Our faith is the Victory that overcometh the world." On Bataan Peninsula our boys chopped down trees and cleared spots for the landing place of possible planes that might come to their rescue. They never came. Man's might can fail. God helps always, and there is never a too little, or too late, or not at all. In Hebrews 13, 5 the Spirit of God exclaims: God will never let you down! There are three negatives used there. I will not! I will not! I will not desert you! — "I will never leave thee or forsake thee."

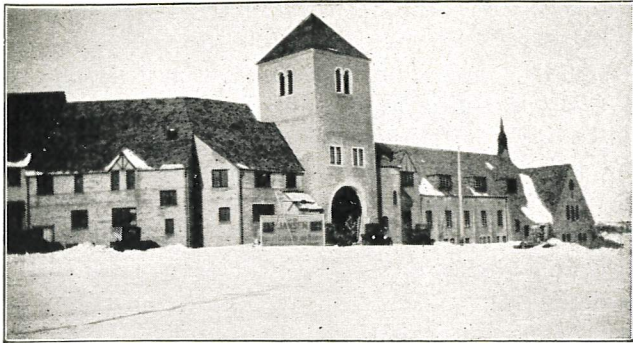
### Dedication

On the sixth Sunday after Trinity, July 12, 1942, the Salem's Ev. Luth. Congregation of Town Nasewaupee, Door Co., Wisconsin, dedicated its renovated and enlarged house of God to the service of the Triune God. In the same service the newly installed two manual Estey pipe organ was also dedicated to the service of God. The Rev. Harold H. Eckert of Reedsville, Wisconsin, preached the sermon.

May God, who has been with the congregation with His blessings the past 61 years continue to be with the congregation in the future as He has been in the past.

V. J. Siegler.

## OUR COLLEGES CALL OUR YOUNG PEOPLE



**THEOLOGICAL SEMINARY**  
Thiensville, Wisconsin

The new school year will be opened, God granting, on September 22. Opening services will be held in the chapel of the Seminary at 10 o'clock in the morning. Friends are cordially invited.

Joh. P. Meyer.



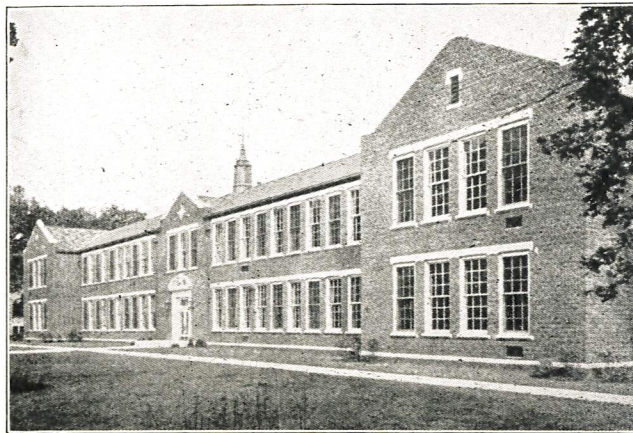
**NORTHWESTERN COLLEGE**  
Watertown, Wisconsin

Northwestern College will open on Monday, September 21. The usual opening day for the fall term was the Wednesday after Labor Day, but this year the government requested us to postpone the opening day in order to make it possible for the large number of students working in canning factories to stay at that work until the end of the canning season.

Most of the time lost from the regular schedule by this late opening will be made up in the course of the year by shortening vacations during the year and eliminating certain one-day holidays.

Opening Date: Monday, September 21, 1942.

E. E. Kowalke.



**DR. MARTIN LUTHER COLLEGE**  
New Ulm, Minnesota

The new school year at Dr. Martin Luther College, New Ulm, Minnesota, will begin on Tuesday, September 22, at 8:30 A. M. All inquiries and applications should be directed to the undersigned.

Carl L. Schweppe,  
New Ulm, Minnesota.



**NORTHWESTERN LUTHERAN ACADEMY**  
Mobridge, South Dakota

Synod's outpost of Christian higher education. Registration and opening services, 2:00 P. M., Monday, September 14. Class work begins, 8:30 A. M., Tuesday, September 15. For further information write to —

R. A. Fenske, President,  
Mobridge, South Dakota.



**MICHIGAN LUTHERAN SEMINARY**  
Saginaw, Michigan

The new school year is to begin September 8, at 9:30 A. M. Rev. Werner Franzmann, who has accepted the call as inspector, will be inducted into his new office in the opening service.

Please, announce all new scholars as early as possible.  
Otto J. R. Hoenecke, President.

**WINNEBAGO LUTHERAN ACADEMY**  
Fond du Lac, Wisconsin

The new school year of this institution, offering the classical academic courses and commercial, begins September 8, at 9:00 A. M.

G. E. Bergemann, Director.

## ANNIVERSARIES

SEVENTY-FIFTH ANNIVERSARY OF  
CHURCH ORGANIZATION

"Not unto us, O Lord, not unto us, but unto Thy name give glory for Thy mercy and for Thy truth's sake." Ps. 115, 1.

In that spirit the members, many former members, and friends of Trinity Evangelical Lutheran Church of West Mequon, Thiensville, Wisconsin, assembled on June 28 in three festival services to observe the Diamond Jubilee of the organization of our congregation. A loudspeaking system was used to also bring the inspiring messages of the guest pastors to an overflow attendance on the outside of the filled church.



Trinity Evangelical Lutheran Church  
West Mequon, Thiensville, Wisconsin

Pastors Henry Lange of Milwaukee and Frank Gundlach of West Granville preached the sermons in a combined German and English service in the morning. Professor A. Schaller was the guest preacher for the English service in the afternoon. At the evening Jubilee Song Service, sponsored by the choir of the congregation, Pastor Adolph Buenger of Milwaukee gave the address, and Pastor Martin Albrecht of Thiensville served as guest and concert organist. Pastor Emeritus Carl Bast, who had faithfully served the congregation for almost twenty-five years, was able to be present with us and briefly addressed the congregation in the morning service.

The congregation was organized June 22, 1867, by some twenty Lutheran families, mostly Saxon immigrants.

In 1868 they erected a small frame church and called Pastor Herman Hoffmann, who already was serving two congregations in the vicinity, Salem of West Granville, and St. John's of Good Hope. The present church building was erected in 1909. In 1929 the congregation called its first resident pastor, erected the parsonage, a modern brick veneer bungalow, and laid out the entire front of their property in beautifully arranged landscaped terraces.

To show its gratitude to the Lord in a tangible way for seventy-five years of grace, the congregation improved upon the interior appearance of its House of Worship. The interior decoration was washed to bring out its original beauty of eighteen years ago. All interior woodwork was revarnished. New carpeting was laid. New hangings for the altar and pulpit, as well as new altar and communion linens were supplied. The church basement also was renovated. Jubilee gifts and thank-offerings totaled more than was necessary to cover all the expenses.

Since the time of its organization the congregation was served by pastors affiliated with our Wisconsin Synod, but did not officially become a member until 1923. The following pastors have served: H. Hoffmann, 1869-1895; C. Duecker, 1895-1900; A. C. Auerswald 1900-1904; Carl Bast 1905-1929; John Schaefer 1929-1935; since 1935 the undersigned.

Present membership numbers: Voters, 65; Communicants, 190; baptized souls, 233.

To our Lord, Jesus, the Head and Cornerstone of His Church, we turn for continued help and guidance in the evil days that are upon us:

And since the cause and glory Lord  
Are Thine, not ours, to us afford  
Thy help and strength and constancy.  
With all our hearts we trust in Thee.

A trusty weapon is Thy Word,  
Thy Church's buckler, shield and sword.  
Oh, let us in its power confide  
That we may seek no other guide!

A. C. Schewe.

## FIFTIETH ANNIVERSARY

Zion Ev. Luth. Congregation of  
South Milwaukee, Wisconsin

The week of June 21 was a time of rejoicing for the members of Zion Ev. Luth. Congregation at South Milwaukee, Wis. By the grace of God they were privileged to celebrate the 50th anniversary of the organization of the congregation. Three festival services were held on June 21. In the forenoon Pastor M. Plass of Oakwood, Wis., preached in German and Pastor W. O. Nommensen of Stratford, Wis., delivered a sermon in English. Another English service was held in the evening, at which Pastor Eugene Smith of Brussels, Ill., occupied the pulpit. The two latter pastors are sons of the congregation.



On Tuesday, June 23, the Zion Mixed Chorus sang hymns of praise unto the Lord in a song service, Mr. G. W. Kalb directing the chorus. On Thursday a reunion service for confirmands in Zion since 1892 was held, at which the local pastor delivered the sermon.

The Lord has been gracious unto Zion. To the small group of 18 souls, that gathered for the first Lutheran service at South Milwaukee in 1892, the Lord has added to His church, so that today Zion numbers over 850 souls. The small attendance of 18 persons has been increased to an attendance of over 22,000 during the year of 1941. At present Zion has a membership of 230 voters and over 100 single ladies. Zion Christian Day School with a staff of three teachers has an enrollment of 115 children. The Sunday school with a staff of 12 teachers is attended by 120 children.

Zion was organized in 1892 by the late Pastor J. Koch, who served until October, 1908. In 1909 the undersigned accepted the call to Zion.

All glory be to God on high. Christ has been the Foundation of Zion these past fifty years. His Word in all its truth and purity has been the only source of real peace with God and the only guide to the heavenly home. May Zion ever show her gratitude unto the Lord for these bountiful blessings by devoutly using the means of grace, conscientiously supporting the Lord's work and zealously serving Him. Then will the Lord according to His promise continue to bless His flock at Zion.

O. B. Nommensen.

## FIFTIETH ANNIVERSARY

### President A. Ackermann

Fifty years of service which Pastor Ackermann has given to our Synod as educator and clergyman were commemorated Sunday, August 2, in an all-day celebration which members of Immanuel Lutheran Church at Mankato, Minn., arranged as a surprise for their pastor.

The observance of the anniversary opened with a service in German in the morning, at which the Rev. A. C. Haase of St. Paul delivered the sermon, choosing as his text the words of Second Corinthians 3, 1-3. At an English service later in the morning Prof. Carl Schweppe preached the sermon based on the words, "I have no greater joy than to hear that my children walk in the truth." Pastor E. F. Peterson, Asst. Pastor of Immanuel Church, conducted the liturgical parts of these services.

An informal program was held at four o'clock in the afternoon when tribute was paid to the jubilarian, and gifts were presented him in appreciation of his years of service.

The celebration of President Ackermann's anniversary, which preceded the seventy-fifth anniversary observance of Immanuel Church by two weeks, marked the elapse of a half century since Pastor Ackermann entered into the service of the church, and also his twentieth anniversary as pastor of Immanuel Church.

Pastor Emil Peterson was in charge of the program presented in the afternoon. The Rev. Paul Horn of Zumbrota, first vice president of the Minnesota-District, gave a short address at the opening of this program, and congratulatory messages from officials, pastors, and friends were read. Messages of congratulation were spoken by the representatives of the various organizations of the congregation and representatives of outside organizations. Among the latter were Dr. S. C. Ylvisaker, President of



Rev. A. Ackermann

Bethany College, Prof. Schweppe of Dr. Martin Luther College, and the Rev. E. C. Birkholz, representing the Mankato Pastoral Conference. Mr. Harold Ahl, President of Immanuel Church, spoke on behalf of the congregation.

A former president of Dr. Martin Luther College, Pastor Ackermann came to Mankato in 1922, after serving at Essig and in Brighton Townships, Minn., and teaching at Dr. Martin Luther College and in Courtland. He entered Dr. Martin Luther College in 1885, the year in which he came to this country from Germany, and he was the first student to graduate from that school's classical department. After his graduation he taught at Courtland for two years and then matriculated at Concordia Seminary in St. Louis. In 1894 he went to New Ulm and assisted the teaching staff there, later becoming a full professor. His ordination in the ministry in 1897 was followed eleven years later by his appointment as president of Dr. Luther College. He has served as president of the Minnesota District since 1936, and on various Synodical committees. He is a member of the Board of the Home for the Aged, at Belle Plaine, and a former member of the Board of Trustees of the Synod.

May the Lord, the Chief Shepherd of His Church, continue to bless His servant in the ministry of the Gospel.

**FORTIETH ANNIVERSARY**

Having completed forty years of service in the Christian ministry, Pastor C. E. Berg was honored by the members of his congregation, Ridgeville, Wis., and pastors of the Southwestern Pastoral Conference in a special service of praise to the Lord on Sunday evening, July 5. Pastor Paul Monhardt gave the anniversary sermon, basing his remarks on Exodus 15, 2: The Lord is my strength and song, and He is become my salvation: He is my God, and I will prepare Him an habitation; my father's God, and I will exalt Him.

The altar service was in charge of Pastor Herbert Schaller, who also read congratulatory letters from the jubilarian's former congregations and a cablegram from London, sent by his son, Technical Sergeant Harold G. Berg congratulating his father.

Pastor Berg responded briefly, expressing his appreciation to his congregation and the conference brethren, and giving praise unto the Lord for His merciful kindness.

Preceding the service, the ladies of the Ridgeville Church served a bounteous supper for all guests, and on this occasion appropriate addresses were delivered by numerous pastors.

Pastor C. E. Berg was ordained on July 7, 1902, at Sprague, Nebraska, as the first itinerant minister of the Wisconsin Synod in that state. He subsequently served churches at Grafton and Gresham, Nebr., Bristol, Wis.; and since 1924 he has been pastor of St. John's, Ridgeville, Wis.

B.

**FIFTIETH ANNIVERSARY OF ORDINATION**

Following its regular session at Kimberly, Wisconsin, the Fox River Valley Conference on June 15 celebrated the fiftieth anniversary of the organization of Pastor G. A. Dettmann. Because of sickness the jubilarian has not been able to serve in the active ministry since 1924. By the grace of God, however, he was privileged to observe this day with the brethren of his conference.

Pastor Dettmann was ordained on July 24, 1892, in St. Paul's Church at Brookside, Wisconsin. In 1894 he was transferred to the parish of Maple Creek-Liberty near New London, Wisconsin. In 1899 he accepted a call to St. Peter's Church at Tp. Freedom, near Appleton, Wisconsin. Here he was stricken with a treacherous disease which induced him to resign from the duties which he loved. The celebration of his anniversary took place in Mt. Calvary Church (Pastor W. Wichmann). The undersigned preached on Psalm 71, 14 to 17. Pastor F. Heier, secretary of the conference, addressed the jubilarian and presented the gift of the conference. Pastor Th. Brenner, now stationed at the last charge which the jubilarian served, also gave a short address. Congratulatory messages and gifts were also received from the congregations which Pastor Dettmann served. A social gathering with a luncheon concluded the celebration. May the God of grace accompany the jubilarian for the remainder of his pilgrimage here on earth.

G. E. Boettcher.

**DEDICATION OF PARISH HALL**

St. John's Congregation of Fox Lake, Wisconsin, dedicated its parish hall and new heating plant June 7, 1942. During the pastorate of Prof. E. Reim in 1924 the present church property was brought from the Baptists. At that time extensive renovations were made in the auditorium of the church. Now the basement was excavated and in this way a spacious hall was provided for the meetings of the Sunday school and the various organizations of the church. A new centralized heating plant was installed at the same time.

Appropriate services were held June 7, to thank and praise God from whom all blessings flow. The speaker in the morning services was the Rev. Ph. H. Koehler of Milwaukee who based his sermon on Psalm 84, 1, 2: "How amiable are thy tabernacles, O Lord of hosts!" In the afternoon service the Rev. I. G. Uetzmann of Watertown, preaching on the text Matt. 7, 24-27, had as his theme, "The House Built Upon a Rock." In the evening a mass chorus composed of choirs from neighboring congregations gave a sacred concert. The undersigned addressed the congregation on the words of Paul as recorded Ephesians 2, 20-22, reminding his audience that in all our building activities in the church our purpose must be to save souls, to build that holy temple of God of which Jesus Christ Himself is the Chief Corner Stone.

A. G. Dornfeld.

**GOLDEN WEDDING ANNIVERSARY**

Mr. and Mrs. Klein, charter members of St. John's Lutheran Church of Darfur, Minnesota, celebrated their golden wedding anniversary on July 19. More than one hundred guests helped them celebrate this event and extended hearty felicitations to the couple.

Pastor Schierenbeck, pastor of St. John's Church, spoke the Word and offered prayers of thanksgiving for the grace of God experienced by the aged couple.

**BAPTISM AT THE FLOWING WELLS  
EV. LUTH. MISSION, TUCSON, ARIZONA****Baptized in the Name of the Triune God**

In the State of Arizona, in an outlying district of Tucson, called the Flowing Wells District, your church began a new mission. On July 19 the Flowing Wells Ev. Luth. Mission observed a happy event in its short and trying history. Ten children, varying in age from two to fourteen years, were baptized in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost at the evening service. These were the first baptisms witnessed at the Flowing Wells Mission. There were no comfortable church pews from which the small gathering of people saw the baptisms performed. There was no carved altar before which the prayer was directed to God to continue to bless the baptized children with His grace. There was no pulpit from which the small gathering heard the sermon on the words of Christ, John 3, 5: Except a man be

born of water and of the Spirit, he cannot enter into the kingdom of God. Nevertheless, July 19, was a happy day in the history of the Flowing Wells Ev. Luth. Mission, for ten children were blessed by Jesus, having their sins washed away, being saved by the washing of regeneration and renewing of the Holy Ghost. Yes, God's Word does not return unto Him void. Fellow Christian, help to speed it on its way.

A. Schultz.

## OBITUARIES

### † MRS. PAULA ANAH KOCH †



On Monday, July 27, the mortal remains of Mrs. Paula Anah Koch, née Lauber, wife of Pastor O. W. Koch, were laid to rest in the cemetery at Columbus, Wis., against the day of glorious resurrection. Mrs. Koch had died at the parsonage at Lowell, Wis., early in the morning of the previous Thursday (July 23) at the age of 51 years, 6 months, and 24 days.

Funeral services were held in the home at twelve o'clock, noon, for the family and relatives. Pastor Martin Nommensen briefly addressed the mourners, using as his text Prov. 10, 7. In the service at the church, at two o'clock, Pastor Paul Pieper preached on Isa. 41, 10, giving comfort to the bereaved and strength to bear their sorrow. The undersigned served as liturgist in the church, and at the grave.

Paul Anah Koch was the daughter of Mr. Adam Lauber and his wife Rosetta, Fond du Lac County, Wisconsin, on December 29, 1890. Not long after birth she received Holy Baptism. With her parents she later moved to Neilsville, Wisconsin. After several years there, the family moved to Milwaukee. While in Milwaukee the now deceased had attended the Christian day school of Jerusalem Congregation and had been instructed and confirmed by the late Pastor Harders. After four years in Milwaukee Union Grove became her home, where she lived until the time of her marriage to Pastor Koch on October 15, 1912.

The almost thirty years of a very happy wedded life were saddened by the death of the oldest of the three sons born to them, Howard, who died on October 29, 1927, at the age of fourteen.

Since her marriage the departed lived with her husband at the various places at which he was pastor; first and until 1915 at Cornell, Chippewa Co., Wisconsin, then at Clifton, Wisconsin, and since 1922 at Lowell, Wisconsin.

A little over two years ago it first became manifest that she was seriously afflicted. Two surgical operations — the first on August 20, 1940, and the other one week later — for a short time seemed to warrant hopes for recovery. Gradually, however, her condition became more aggravated and for the last year kept her confined to her bed. With true Christian fortitude and patience she bore what her Lord had given her to bear.

Those that mourn over her relatively early death are the husband, Pastor O. W. Koch, the two sons, Robert, now a senior at our Seminary at Thiensville and Edward of Appleton, Wisconsin; one daughter-in-law; three brothers, George Lauber of Springfield, Penn., Alfred Lauber of Union Grove; her mother-in-law, Mrs. O. H. Koch of Columbus, Wisconsin; three brothers-in-law, five sisters-in-law and many other relatives.

Fred. W. Loeper.

### † PASTOR HERMAN CH. WESTPHAL †

Herman Charles Westphal, son of Christ Westphal and wife, Augusta, née Borchert, was born August 1, 1875, in Buffalo, N. Y. He attended the parochial school of St. Andrew's Lutheran Congregation of that city and was confirmed by Pastor John Sieck on Palm Sunday in the year 1888.

In the same year, at the age of 13, he enrolled at Concordia College at Fort Wayne, Ind., to prepare himself for the Christian ministry. After finishing the prescribed course of studies there, he entered Concordia Seminary at St. Louis, Mo., completing his theological studies with the class of 1896.

On May 17, 1901, he was united in holy wedlock with Miss Augusta Bodenstern at Philadelphia, Pa.

Pastor Westphal possessed a thorough knowledge of the Hebrew language and was proficient in Old Testament exegesis; his style of preaching was truly evangelical.

Following his ordination to the ministry, he held pastorates at the following places: Latimer, Iowa, 1896 to 1899; Chester, Pa., 1899 to 1900; Willow Lake, Minn., 1901 to 1902; North St. Paul, Minn., 1902 to 1909; Stevensville, Mich., 1909 to 1913; Florence, Wis., 1913 to 1915; and from 1915 to 1929 at Marinette, Wis., where he served as pastor of Trinity Congregation.

In the year 1929, because of strife and dissension in said congregation, Pastor Westphal and a considerable following of members withdrew from Old Trinity, organized the so-called First Trinity Congregation and in 1930 affiliated themselves with the Ohio Synod, later merged into the American Lutheran Church. After serving this congregation for the period of 9 years, Pastor Westphal resigned his pastorate on June 16, 1940.

In October, 1940, Pastor Westphal called the undersigned to inform him that he desired to return to the fold of the Wisconsin Synod. Negotiations to this end showed Pastor Westphal to be truly penitent for the offense he had given by affiliating himself with a synod which, because of doctrinal differences, was not in fellowship with

the Wisconsin Synod. In a declared and signed statement addressed to the Wisconsin Synod as well as to the two congregations at Marinette, Pastor Westphal made the following declaration: "Though I never at heart deviated from the doctrinal stand of the Wisconsin Synod, but continued to hold fast its teachings both in my personal belief and in my preaching and teaching, I, nevertheless, frankly concede that, inasmuch as the Ohio Synod due to doctrinal differences was not in fellowship with the Wisconsin Synod as well as to those committed to my pastoral care. This I deeply regret and for it I ask your pardon." After being granted full forgiveness by the Wisconsin Synod and the Trinity Congregation of Marinette (Wisconsin Synod), Pastor Westphal was officially reinstated in the Wisconsin Synod in March 1941. Announcement of such re-instatement was duly published by the President of the North Wisconsin District of Synod. On April 6, 1941, Pastor and Mrs. Westphal were received into membership of Christ Church at Menominee, Mich.

Following a lingering illness, Pastor Westphal departed this life in the Menominee Hospital on May 9 at the age of 65 years, 9 months and 8 days. The survivors are his wife, a daughter and son, Mrs. Marie Sterett and Martin Westphal of Marinette; three grandchildren; a brother and three sisters, Christ Westphal and Mrs. Fred Hawkins of Buffalo, N. Y., Mrs. Fletcher Hall of Minneapolis and Mrs. Bertha Drill of Hopkins, Minn.

Funeral services were held on Monday, May 12, in Christ Church at Menominee. The undersigned officiated in a private service at the family home, and read the obituary and preached the sermon in the church service choosing for his text the words of 2 Tim. 1, verses 10 and 12. Pastor A. A. Gentz of Marinette officiated at the altar and assisted in the commitment service at the Forest Home cemetery at Marinette. Pastors of the Lake Superior Conference served as active and honorary pallbearers. "Now the God of Peace, that brought again from the dead our Lord Jesus, that great shepherd of the sheep, through the blood of the everlasting covenant, grant us peace and hope through faith."

Theodore Thurow.

#### † MISS AUGUSTE EMMA MOERER †

Miss Auguste Emma Moerer, age 33, passed away in firm faith in her Savior, the Lord Jesus Christ, in Tujunga, Calif., on July 15, 1942.

She had served as a parochial school-teacher in the Wisconsin Synod, nine years, in North Fond du Lac, Wis., from 1928-1931, and in St. Paul's Church at Appleton, Wis., from 1931-1937.

Funeral services were conducted in Zion Lutheran Church in Glendale, Calif., on July 22, 1942, with the Rev. Henry O. Kringel officiating. The text chosen was: Luke 10, 42: "She hath chosen that good part, which shall not be taken away from her!"

Interment was made in the Mausoleum in Grand View Memorial Park in Glendale, Calif.

## ANNOUNCEMENTS

### NOTICE — DIRECTORY LIST OF NORTHWESTERN LUTHERAN ANNUAL AND GEMEINDEBLATT KALENDER

Pastors, professors, teachers, lady teachers, who have changed their address since the last Annual was issued are requested to report their new address by the first of October; later corrections cannot be considered.

In reporting correction use a postal card and state —  
Your full name.

Whether you are pastor, professor, etc.

Your place of residence (street and number if possible).  
Your post-office.

R. F. D. No.

County and State.

Of which synod are you a member?

Do you reside in a rural district?

If the latter is the case, which is the nearest city?

In which direction is it from your place of residence?

How far is it away?

This notice also applies to such as have so far not held office and were therefore not listed.

Northwestern Publishing House,  
935-937 North Fourth Street,  
Milwaukee, Wisconsin.

### CALENDAR OF CONFERENCES

#### ST. CROIX PASTORAL CONFERENCE

The St. Croix Pastoral Conference will meet in Salem Ev. Lutheran Church, Woodbury Town, the Rev. H. E. Lietzau, pastor, on Tuesday, September 8, beginning at 9:00 o'clock, with a divine service at which the Sacrament of the Altar will be administered.

Confessional sermon by E. H. Bruns (R. C. Ave-Lalle-mant).

Essay: "Exegesis on Galatians," J. Pieper.

P. R. Kurth, Sec'y.

#### NORTHERN PASTORAL CONFERENCE OF THE MICHIGAN DISTRICT

The Northern Pastoral Conference of the Michigan District will convene September 21 and 22, 1942, 9:00 A. M. sharp, at Grace Lutheran Church, Flint, Michigan, V. Winter, pastor.

Papers: "Origin, Significance and Purpose of Public Examination of Confirmands," H. Eckert; "Exegesis on Psalm 22," A. Kehrberg; "Exegesis on Gal. 3, 21-29," A. Voges; "Exegesis of John 5, 24-29," A. Sauer.

Sermon: O. Eckert (O. J. Eckert).

Confessional: O. J. R. Hoenecke (O. Frey).

Remarks: Kindly announce to the local pastor in due time whether you desire meals or lodgings or both.

Conrad Frey, Sec'y.

#### MANITOWOC PASTORAL CONFERENCE

The Manitowoc Pastoral Conference will meet September 15 and 16, 9 A. M., Louis Corners, Wisconsin, Pastor H. Grunwald.

Speakers: M. Schwartz, A. Roekle.

Harold H. Eckert, Sec'y.

#### WINNEBAGO PASTORAL CONFERENCE

The Winnebago Pastoral Conference will meet, D. v., on September 21 and 22, at Oshkosh, Wisconsin, in the midst of Martin Luther Congregation, H. O. Kleinhans, pastor. The first session will begin at 9 o'clock.

Essays: Joint Study of Luther's Galatians led by G. E. Bergemann; the English Reformation, H. Bierwagen; Mose, der Knecht Gottes, J. Schultz; Titus 3, I. J. Habeck; Biography of the Apostle Peter, W. W. Gieschen; Hints for Sick Calls, G. Pieper; The History of the Mass and the Individual Communion Cup, H. Vogel. Discussion of the Pension Plan, led by the Committee.

Sermon (English), Harold Warnke; Armin Engel.

Carl Lawrenz, Sec'y.

**PASTORAL CONFERENCE OF THE COLORADO MISSION DISTRICT**

The Pastoral Conference of the Colorado Mission District will meet September 15 and 16, at Lamar, Colorado, Rev. H. Witt, pastor.

Papers: Unfinished work and in addition "The Essence and Purpose of the Law," Rev. Wm. Wietzke.

Speakers: Rev. Wm. Wietzke (Rev. J. B. Erhart, substitute).

Please notify the local pastor of your intentions in ample time.

**CROW RIVER VALLEY PASTORAL CONFERENCE**

The Crow River Valley Pastoral Conference will meet at Cross Lutheran Church (Rev. S. Baer), Rockford, Minnesota, September 22 and 23, 1942, beginning at 10 A. M. CWT.

Essays (New and Old): The Christian's Attitude toward War, E. Binger; How to increase Sunday School Attendance, P. Kuske; Demoniical Possession — Does it exist today? Ferd. Weyland; Exegesis (German) on 1 Tim. 3, 8-13, M. Schuetze; Exegesis on 1 Cor. 12, 4-11, conclusion, C. Albrecht; Dissertation on the Doctrine of Hell, E. R. Berwald; Introduction to the Prophet Nehemiah with Historical Background, Characteristic of Person and Isagogical Treatment of Book, Sam. Baer; Un-Lutheran Trends in connection with our Ministerial Acts, W. Voigt; Individual Communion Cups, W. J. Schulze.

Sermon for Pastoral Communion Service on Tuesday evening: H. Duehlmeier; alternate, E. R. Berwald.

An early announcement to the host-pastor, please! Also state whether night-lodging is desired or not.

M. J. Lenz, Sec'y.

**MISSISSIPPI VALLEY PASTORAL CONFERENCE**

The Mississippi Valley Pastoral Conference will convene, D. v., on September 22, at Chaseburg, Wisconsin (Pastor H. Backer).

9:00 A. M.—Communion Service (A. Sauer — F. Schroeder).

10:30 A. M.—Exegesis, Ephesians 4, 1-6, H. Neubauer.

11:15 A. M.—Book Review, W. Gutzke.

11:45—1:00 P. M.—Dinner recess.

1:00 P. M.—How can we improve our Sunday Schools?, F. Schroeder.

1:30 P. M.—Financial Report.

2:00 P. M.—Self-absolution, Aug. Vollbrecht.

2:45 P. M.—Sermon for Criticism, H. Nommensen.

3:30 P. M.—Routine Business.

4:00 P. M.—Adjournment.

Substitute Paper: "The difference between so-called Exegetical problems, Theological opinions and established doctrines.

A post card, notifying the local pastor whether or not you intend to be present, will be appreciated.

Theo. J. Mueller, Sec'y.

**CHIPPEWA VALLEY DELEGATE CONFERENCE**

The Chippewa Valley Delegate Conference meets September 20, Sunday afternoon at 2 o'clock, at Plum City, Wisconsin, Rev. Louis Winter, pastor.

Essay: The Measure of Christian Giving, Pastor J. F. Henning, Jr.

Please announce to Pastor Winter before September 13 and state the number of delegates that will be present.

E. E. Prenzlow, Sec'y.

**SOUTHERN NEBRASKA DELEGATE CONFERENCE**

The Southern Nebraska Delegate Conference meets September 22 and 23, 1942, at Rising City, Nebraska, Rev. H. Spaude, pastor.

Papers: Art. LV: "Of Justification," P. Gruendemann; "Book of Esther — its message and application," Rev. Degner; "Is the Use of Tobacco and Alcohol Morally Wrong," Rev. Lehmann; Art. V. of Augsburg Confession, Rev. Spaude.

Speaker: Rev. E. C. Monhardt (Rev. Lehmann).

Please announce!

H. H. Spaude, Sec'y.

**NEW ULM DELEGATE CONFERENCE**

The New Ulm Delegate Conference will meet in Immanuel Lutheran Church of Eden Twp., Brown Co., Minn. (H. A. Scherf, pastor), on September 16, at 9 A. M.

Kindly announce to the local pastor.

W. Frank, Sec'y.

**SOUTHWESTERN PASTORAL CONFERENCE**

The Southwestern Pastoral Conference will meet on September 8, 1942, at Cataract, Wisconsin. Communion Service, 9:30 A. M. Sermon, Pastor L. Witte (G. Zunker).

Papers: Exegesis 1 Tim. 5, M. Glaeser; Faith Cure, A. Looch; Why was Abel's Offering Accepted, not Cain's?, H. Schaller; What is the Unforgivable Sin?, C. Berg.

Orvin A. Sommer, Sec'y.

**INSTALLATION**

Authorized by President A. Ackermann of the Minnesota District, the undersigned installed Pastor E. Becker of Milroy as pastor of St. Paul's Ev. Lutheran Church at Seaforth, Minnesota, on the eleventh Sunday after Trinity, August 16, 1942. May the Lord richly bless pastor and people!

F. E. Traub.

**CHANGE OF ADDRESS**

Pastor F. E. Stern, 541 North 105th Street, Seattle, Washington.

Rev. C. E. Krug, 117 Shepard Street, Ripon, Wisconsin.

**NOTICE**

The St. John's Lutheran Church, Lake Benton, Minnesota, desires to donate a baptismal bowl, silver plated, eight inches in diameter by 5½ inches high, and a crucifix, 24 inches high, to any mission congregation. Communicate with

The Rev. Dr. Paul W. Spaude, Lake Benton, Minnesota.

**ANNOUNCEMENT**

Upon request a form for the calling of male and women teachers has been prepared. If any pastor desires such a form, send stamped and self-addressed envelope to F. W. Meyer, 2663 North Palmer Street, Milwaukee, Wisconsin.

**ACKNOWLEDGMENT AND THANKS**

Northwestern College acknowledges with sincere appreciation the receipt of the following gifts:

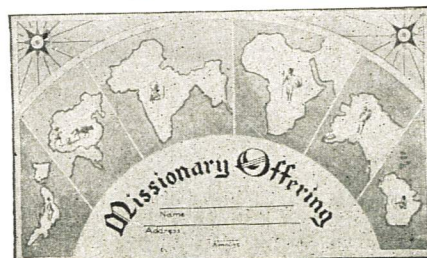
From the Ladies' Aid of Trinity Lutheran Church (Rev. Krueger, Friesland), one quilt for the sickroom.

In memory of Lisette Berg, from Mrs. Blum and from neighbors, \$7.50 to be used on the college campus.

From Mrs. Mary Hillmer of Montello, a legacy of \$150.00, to be used where most necessary, with the suggestion that a loud speaker be purchased and placed in the college auditorium.

E. E. Kowalke.

**MISSION FESTIVALS**



The Total Offerings for Missions Reported Here Amount to \$3,082.09 — 15 Congregations

**Second Sunday after Trinity**

St. Katherine's Church, Beyer Settlement, Wis. Offering: \$93.23. H. A. Pankow, pastor.

Immanuel Church, Town Eden, Brown Co., Minn. Offering: \$158.49. H. A. Scherf, pastor.

**Third Sunday after Trinity**  
 Grace Church, Goodhue, Minn.  
 Offering: \$121.17. F. W. Weindorf, pastor.

**Fifth Sunday after Trinity**  
 St. John's Church, Goodhue, Minn.  
 Offering: \$224.91. F. W. Weindorf, pastor.

**Sixth Sunday after Trinity**  
 St. Peter St. John Church, Cleveland, Wis.  
 Offering: \$500.00. M. A. Braun, pastor.

**Seventh Sunday after Trinity**  
 St. John's Church, Poplar Creek, Wis.  
 Offering: \$91.00. H. A. Pankow, pastor.

**Eighth Sunday after Trinity**  
 New Salem Church, Sebawaing, Mich.  
 Offering: \$230.00. Gustav A. Schmelzer, pastor.

**Ninth Sunday after Trinity**  
 Zion Church, Chesaning, Mich.  
 Offering: \$277.04. Roland H. Hoenecke, pastor.  
 Grace Church, Zillah, Wash.  
 Offering: \$65.15. E. F. Kirst, pastor.

**Tenth Sunday after Trinity**  
 St. Paul's Church, Town Herman, Sheboygan Co., Wis.  
 Offering: \$192.73. H. A. Kuether, pastor.  
 St. John's Church, Iron Creek, Wis.  
 Offering: \$114.06. H. A. Pankow, pastor.  
 Zion Luth. Church, Garrison, Nebr.  
 Offering: \$209.48. H. Spaude, pastor.

**Eleventh Sunday after Trinity**  
 Trinity Church, Lime Ridge, Wis.  
 Offering: \$118.00. A. H. Dobberstein, pastor.  
 St. John's Church, Nodine, Minn.  
 Offering: \$400.83. Henry J. Anger, pastor.

**Twelfth Sunday after Trinity**  
 St. Matthew's Church, Oconomowoc, Wis.  
 Offering: \$336.00. N. Paustian, pastor.

**TREASURER'S STATEMENT**

July 1, 1942 to July 31, 1942

**Receipts**

Cash Balance July 1, 1942 .....	\$ 25,804.26
Budgetary Collections:	
General Administration .....	\$ 8,144.43
Educational Institutions .....	3,225.39
Home for the Aged .....	76.63
For Missions .....	11,107.23
For Indigent Students .....	63.61
General Support .....	276.29
School Supervision .....	20.00
To Retire Debts .....	113.19
Revenues .....	1,587.43
<b>Total Collections and Revenues .....</b>	<b>\$ 24,614.20</b>
Non-Budgetary Receipts:	
From Debt Retirement Committee....	\$ 1,400.00
R. Kopsiske Estate for Theol. Sem.	1,000.00
<b>Total Receipts .....</b>	<b>\$ 27,014.20</b>

**Disbursements**

Budgetary Disbursements:	
General Administration .....	\$ 665.53
Theological Seminary .....	1,368.30
Northwestern College .....	6,189.78
Dr. Martin Luther College .....	4,302.41
Michigan Lutheran Seminary .....	1,824.05
Northwestern Lutheran Academy....	1,231.74
Home for the Aged .....	537.07
Missions—General Administration....	15.74
Indian Missions .....	2,860.32
Negro Missions .....	100.89
Home Missions .....	13,210.03
Poland Mission .....	105.00
Madison Student Mission .....	83.33

Spiritual Welfare Commission .....	372.08
General Support .....	2,119.00
School Supervision .....	173.28
<b>Total Budgetary Disbursements.....</b>	<b>\$ 35,158.55</b>
Non-Budgetary Disbursements:	
Notes Paid .....	2,000.00
<b>Total Disbursements .....</b>	<b>\$ 37,158.55</b>
Cash Balance July 31, 1942 .....	\$ 15,659.91

**Debt Statement**

Budget Debt:	
Notes Payable July 1, 1942.....	\$122,715.55
Net Decrease in Notes Payable.....	2,000.00
Notes Payable July 31, 1942.....	\$120,715.55
Accounts Payable (Poland Mission)	5,607.11
<b>Total Budget Debt July 31, 1942....</b>	<b>\$126,322.66</b>
Church Extension Debt:	
Notes Payable July 1, 1942.....	\$ 11,548.69
Notes Paid Since.....	6,300.00
Notes Payable Church Extension	
Division July 31, 1942.....	5,248.69
<b>Total Notes and Accounts Payable</b>	
July 31, 1942 .....	\$131,571.35
Inmates Deposits Reserves .....	19,340.32
Annuities Reserves .....	9,350.00
<b>Total Debt July 31, 1942 .....</b>	<b>\$160,261.67</b>

**Allotment Statement for One Month**

Districts	Comm.	Receipts	Allotment
Pacific Northwest .....	1,031		\$ 257.75
Nebraska .....	4,708	354.00	1,177.00
Michigan .....	15,983	2,084.99	3,995.75
Dakota-Montana .....	5,798	1,771.90	1,449.50
Minnesota .....	31,637	4,805.02	7,909.25
North Wisconsin .....	39,905	8,020.76	9,976.25
West Wisconsin .....	40,788	2,738.01	10,197.00
Southeast Wisconsin .....	43,893	3,162.09	10,973.25
<b>Total .....</b>	<b>183,743</b>	<b>\$ 22,936.77</b>	<b>\$ 45,935.75</b>

Districts	Deficit	Surplus	Percent of Allotment
Pacific Northwest .....	\$ 257.75		
Nebraska .....	823.00		30.07%
Michigan .....	1,910.76		52.18%
Dakota-Montana .....		322.40	101.81%
Minnesota .....	3,104.23		60.75%
North Wisconsin .....	1,955.49		80.39%
West Wisconsin .....	7,458.90		26.85%
Southeast Wisconsin .....	7,811.16		28.81%
<b>Total .....</b>	<b>\$ 23,321.38</b>	<b>\$ 322.40</b>	<b>49.93%</b>

**Collections for Chapels**

Cash Balance June 30, 1942 .....	\$ 3,127.65
Collections since July 1, 1942 .....	911.08
Repayments on Chapel Loans .....	121.33
<b>Cash available for loans July 31, 1942..</b>	<b>\$ 4,160.06</b>

C. J. NIEDFELDT, Treasurer.

July report of collections from the Pacific Northwest District has not been received. C. J. N.

**MICHIGAN DISTRICT  
 April 1 to June 30, 1942  
 Southwestern Conference**

Reverend	Budgetary	Non-Budgetary
Louis Meyer, Allegan.....	\$ 110.22	
H. C. Haase, Benton Harbor.....	400.00	
W. Franzmann, Coloma.....	234.03	
C. Kionka, Dowagiac.....	110.00	
N. Engel, Eau Claire.....	68.00	
E. T. Lochner, Hopkins.....	352.90	
E. T. Lochner, Dorr.....	117.10	
A. Hoenecke, Muskegon.....	124.02	
W. Westendorf, South Haven.....	254.12	
A. Fischer, Sodus.....	125.25	
W. G. A. Essig, Stevensville.....	83.66	45.00
H. Hoenecke, Sturgis.....	225.65	

Southeastern Conference		
A. Baer, Adrian	300.47	
J. H. Martin, Belleville	56.16	
H. Heyn, Detroit	155.11	
H. Allwardt, Detroit	177.88	
H. Richter, Detroit	115.28	
K. Vertz, Detroit	113.35	14.00
W. Valleskey, Detroit	134.74	
R. Gensmer, Findlay, Ohio	31.85	
J. Gauss, Jenera, Ohio, including \$50.00 from Sunday School and \$40.00 from Young Peoples Society	864.45	
K. Krauss, Lansing	1,225.38	
W. Steih, Lansing	129.43	
T. Sauer, Livonia, including \$5.20 from Sunday School	64.14	
H. Zapf, Monroe, including \$50.00 from Sunday School and \$50.00 from Mission Society	722.55	
G. Ehnis, Monroetown	157.00	
A. Maas, Northfield	137.00	
A. Maas, South Lyon	46.34	
E. Hoenecke, Plymouth	129.87	
C. Schmelzer, Riga, including \$5.00 from Mrs. Herman Goetz	260.00	5.00
H. Engel, Saline	400.00	
A. Wacker, Scio	239.31	
R. Scheele, Tecumseh	58.58	
G. Luetke, Toledo, Ohio	505.00	
R. Timmel, Toledo, Ohio	183.25	
F. Zimmermann, Toledo, Ohio	25.60	
P. Heyn, Van Dyke	80.11	2.50
H. A. Muehl, Waterloo	80.17	
G. Press, Wayne	526.76	
Northern Conference		
M. Schroeder, Bay City	330.76	
A. Westendorf, Bay City	646.00	
E. Kasischke, Bay City	263.25	
R. Hoenecke, Chesaning	207.20	
R. Hoenecke, Brady	122.01	
E. Leyrer, Clare	94.50	
M. Toepel, Elkton, including \$5.00 from Choir and \$3.00 from Rev. Toepel	108.02	2.00
B. Westendorf, Flint	528.81	16.90
V. Winter, Flint	77.46	
A. Kehrberg, Frankenmuth	186.50	4.00
R. Kaschinske, Greenwood	56.00	10.00
A. Schwerin, Hale	102.44	
N. Luetke, Hemlock	140.05	
C. Frey, Kawkawlin	285.66	
E. Rupp, Manistee	94.57	
E. Rupp, Sheridan	40.28	
W. Voss, Owosso	469.50	20.00
A. W. Hueschen, Pigeon, including \$2.18 from Ladies' Aid	175.87	
D. Metzger, Remus	65.00	25.85
D. Metzger, Broomfield	61.91	
O. Eckert and O. J. Eckert, Saginaw	919.21	
O. Frey, Saginaw	110.76	
H. Eckert, Saginaw	60.99	2.00
G. Schmelzer, Sebewaing	85.00	
J. Zink, Sterling	102.80	
G. Cares, Swan Creek	95.50	
C. Leyrer, St. Louis	110.89	
J. Roekle, Tawas City	308.90	6.00
H. Zink, Tittabawassee	195.00	1.50
W. Voges, Vassar	65.90	
W. Voges, Mayville	26.09	
W. Voges, Silverwood	10.00	
R. Koch, Zilwaukee	147.05	5.00
Other Contributions		
N. N. Personal	31.50	
Southeastern Conference	5.75	
Michigan Teachers' Conference	5.00	

Total ..... \$ 15,298.29    \$ 159.55  
 Note: Of the Non-Budgetary money \$64.40 are for Church Extension Fund and \$95.15 for Non-Synodical activities.

Memorial Wreaths (Included in Above Monies)		
Sent in from	In Memory of	Amount
Frankenmuth	Peter Schemm	\$ 3.00
Frankenmuth	Paul Gugel	1.00
Frankenmuth	Martin Zucker	1.00
Frankenmuth	Michael Bernthal	1.00
Frankenmuth	William Block	1.00
Frankenmuth	Mrs. John Heinlein	1.00
Elkton	Adolph Posade (2 wreaths)	7.00
Tittabawassee	Fred Schlicker	1.50
Manistee	Martin Jacobi (3 wreaths)	7.00
Jenera, Ohio	John A. Heldman	6.50
Detroit (Mt. Olive)	Louis Paselk (2 wreaths)	8.00
Detroit (Mt. Olive)	Mrs. Edith Hite	3.00
Detroit (Mt. Olive)	Mrs. T. Hotfield's Mother	3.00
Toledo, O. (Apostles)	Robert Semler	63.00
Toledo, O. (Apostles)	Mrs. Gustav Timmel	41.25
Greenwood	Fred Pruess	10.00
Tawas City	Mrs. Rudolph Stark (3 wreaths)	4.00
Tawas City	Jackie Cadorette	2.00
Monroe (Zion)	Fred Bicking	3.00
Monroe (Zion)	Henry Russow	3.00
Monroe (Zion)	Mrs. Marie Peters	3.00
Toledo, O. (Arlington Ave.)	Mrs. Edna Schultz	1.00
Toledo, O. (Arlington Ave.)	Fred Cohrs, Sr.	1.00
Teachers' Conference	L. C. Sievert	5.00
Flint (Emanuel)	L. C. Sievert	16.90
Owosso	L. C. Sievert (2 wreaths)	20.00
Zilwaukee	Carl Diverse	5.00
Remus	Mrs. Peter Diehm	51.85
Toledo (Zion)	Rev. A. Eickmann	5.00
Saginaw (St. Luke)	Adam Burk	2.00

E. WENK, Cashier.

NEBRASKA DISTRICT

April, May, June, 1942

Rosebud Conference		
	Budgetary	Non-Budgetary
Reverend		
H. Eliwein, Batesland, So. Dak.	\$ 5.00	\$
H. Ellwein, Long Valley, So. Dak.	5.00	
I. G. Frey, Platte, So. Dak.	39.02	
Hugo Fritze, Valentine, Nebr.	43.46	
L. F. Groth, McNeely, So. Dak.	3.24	
L. F. Groth, Colome, So. Dak.	48.50	
E. A. Knief, Herrick, So. Dak.	74.43	
E. A. Knief, Mills, So. Dak.	5.00	
S. Kugler, Burke, So. Dak.	35.78	
S. Kugler, Carlock, So. Dak.	32.74	
W. J. Oelhafen, Winner, So. Dak.	112.32	13.90
W. J. Oelhafen, Witten, So. Dak.	17.11	
Richard Stiemke, Wood, So. Dak.	8.26	
Richard Stiemke, Mission, So. Dak.	72.50	
Richard Stiemke, White River, So. Dak.	5.66	
Edward Weiss, Calvary, Valentine, Nebr.	23.91	6.68
	\$ 531.95	\$ 20.58

Central Conference		
R. F. Bittorf, Hoskins, Nebr.	\$ 160.45	\$ 7.00
Herbert Hackbarth, Stanton, Nebr.	573.24	16.50
N. M. Mielke, Merna, Nebr.	18.63	
N. M. Mielke, Broken Bow, Nebr.	7.35	
N. M. Mielke, Brewster, Nebr.	20.70	
Leo Sabrowsky, Sioux City, Iowa	41.09	2.00
Harold Schulz, Omaha, Nebr.	7.30	
L. A. Tessmer, Hadar, Nebr.	204.89	16.00
John Witt, Norfolk, Nebr.	418.00	9.00
	\$ 1,451.63	\$ 50.50

Southern Conference		
Alvin Degner, Plymouth, Nebr.	\$ 435.00	\$
L. Gruendeman, Lincoln, Nebr.	29.29	
E. J. Hahn, Gresham, Nebr.	105.00	
E. F. Hy, Lehmdt, Clatonia, Nebr.	61.56	
E. C. Monhardt, Clatonia, Nebr.	261.50	
John Raabe, Shickley, Nebr.	84.85	
John Raabe, Geneva, Nebr.	30.62	
H. H. Spaude, Garrison, Nebr.	25.18	10.00
H. H. Spaude, Rising City, Nebr.	29.10	
R. H. Roth, Grafton, Nebr.	85.59	
	\$ 1,145.49	\$ 10.00

Colorado Conference		
J. B. Erhart, Pueblo, Colo.	\$ 2.32	\$
Im. P. Frey, Denver, Colo.	14.89	
W. A. Krenke, Mancos, Colo.	20.53	
O. Krele, Hillrose, Colo.	23.00	
V. Schultz, Denver, Colo.	14.60	
W. H. Siffring, Deer Trail, Colo.	15.12	1.50
M. Weishahn, Fort Morgan, Colo.	34.24	
Wm. Wietzke, Montrose, Colo.	31.60	
	\$ 156.30	\$ 1.50
Total Receipts	\$ 3,285.35	\$ 82.58

Memorial Wreaths		
In Memory of	Sent in by Pastor	Amount
Theodore and Frieda		
Ohlman	H. Fritze	\$ 5.25
Jacob Baumann	R. H. Roth	9.50
J. E. Haase	J. Witt	9.00
Hubert M. Raasch	L. A. Tessmer	42.50
Mrs. Louise Sydow	H. H. Hackbarth	4.50
Paul Schultz	H. H. Hackbarth	5.00
Diana Koch	H. H. Hackbarth	3.00
Barbara Wiegand	H. H. Hackbarth	2.00
Anita Kilchemann	H. H. Hackbarth	2.00
Henry Hansfurgun	A. T. Degner	5.00
George Zimmermann	A. T. Degner	5.75
Mrs. Hiram Pierce	Leo Sabrowsky	2.00

District Cashier.

PACIFIC NORTHWEST DISTRICT

January 1 to June 30, 1942

Reverend		
	Budgetary	Non-Budgetary
Adascheck, Tim., Grace, Yakima	\$ 156.00	\$
Amacher, Walter, Trinity, Omak	77.71	27.97
Jaech, Reinhold, Faith, Tacoma	62.74	116.28
Kirst, Ewald, Grace, Zillah	32.11	
Krug, Louis, St. Paul, White Bluffs	33.17	
Levenhagen, A., Zion, Rainier	85.00	
Lueckel, Wm., Grace, Portland		
Schoen, D., Redeemer, Gresham	40.14	
Sydow, Arthur, St. Paul, Tacoma	177.25	
Sydow, Gilbert, Lutheran, Withrow	28.89	
Tiefel, F., St. Paul, Leavenworth	41.73	
Wiechmann, H., Good Hope, Ellensburg	25.75	215.70
Wiechmann, H., Good Faith, Roslyn	30.00	
Witt, M., St. Paul, Palouse	40.00	
Witt, M., St. John, Clarkston	28.50	37.00
Zimmermann, E., Lutheran, Snoqualmie	50.00	36.50
	\$ 908.99	\$ 444.45

**Memorial Wreaths**  
 Levenhagen, T. Gehrke \$3.00, P. Gehrke \$2.00.  
 Krug, Wm. Kinby \$5.50.  
 Sydow, Arthur, Herman Miller \$3.00.  
 These Memorials are included in above amounts.  
 JOHN C. JAECH, District Treasurer.



No. 17



No. 60

### CONCORDIA SERVICE ROLLS

Here are two beautifully lithographed service rolls on which you can list the names of your members now in the service of our country. Done in three attractive colors, incased in glass, and framed in a handsome one-inch gilded wooden frame, either of these rolls may well be posted in the narthex of your church or in your school or parish hall. Handy turnbuttons attached to the frame facilitate the inscription of names, for which seventeen lines have been provided in Roll No. 17 and for which sixty lines have been provided in Roll No. 60. Measurements: 16½×23¼ inches.

Price: Framed, \$3.50 net, postpaid

When ordering, specify Service Roll No. 17 or Service Roll No. 60



### GIBSON HONOR ROLL

To honor those who have gone into some branch of service, by displaying this very appropriate and artistic Honor Roll. Space for 23 names has been provided on this roll. Size 14×21 inches.

Lithographed in colors.

Tinned top and bottom for hanging.

Price: 35c

**NORTHWESTERN PUBLISHING HOUSE**  
 935-937 NORTH FOURTH STREET MILWAUKEE, WISCONSIN